



G

GLANCE

Luxury and Glamour

Positive Beauty



by Marichele Brusa

The art of aesthetic surgery by Marco Gasparotti

"In an era where appearances are everything, aesthetic surgery helps one feel better and more self-assured. But, I warn you, it must not become a drug, you should not guide patients along an obsessive journey of never-ending improvements..." Words from Marco Gasparotti, the most famous and celebrated Italian plastic surgeon who, in a few months, will open a new and exclusive clinic dedicated to wellbeing, in an eighteenth century palace near the Villa Borghese in Rome. *"My relationship with my patients is very deep-rooted: I try to free their soul, their insecurities and their shyness. But you should not forget that plastic surgery was made for "positive" people, who ironically look at themselves in the mirror and know that a few things could be corrected, and not for depressed people who through surgery look for revenge on the world. Surgery can give psychological relief, improve a person, and not change ..."*

La bellezza positiva

L'arte della chirurgia estetica di Marco Gasparotti

"In un'epoca in cui l'immagine è tutto, la chirurgia estetica aiuta a sentirsi meglio e ad essere più sicuri di sé. Ma, attenzione, non deve divenire una droga, non bisogna guidare i pazienti in un percorso ossessivo di miglioramenti senza fine..." Parola di Marco Gasparotti, il più rinomato e celebre chirurgo estetico italia-

no, che nei prossimi mesi aprirà una nuova ed esclusiva clinica dedicata al benessere, in un palazzo ottocentesco nei pressi di Villa Borghese, a Roma: *"Il mio rapporto con i pazienti è molto viscerale: cerco di tirare fuori la loro anima, le loro insicurezze e timidezze. Ma non bisogna dimenticare che la chirurgia estetica è*

fatta per gente "positiva", che ironicamente si pone davanti allo specchio e capisce che alcune cose possono essere corrette, e non per persone depresse che attraverso la chirurgia cercano una rivincita con il mondo. La chirurgia può fornire un aiuto psicologico, migliorare una persona, non cambiarla..."

Позитивная красота

Искусство пластической хирургии от профессора Марко Гаспаротти

«В эпоху, когда внешний вид приобретает особое значение, пластическая хирургия в силах помочь человеку обрести уверенность в себе. Главное, чтобы она не превратилась в своеобразный наркотик. Не нужно в пациенте вызывать чувство одержимости в погоне за совершенством...» Это слова Марко Гаспаротти – самого

известного пластического хирурга в Италии, который вскоре откроет новую эксклюзивную клинику красоты и здоровья во дворце 18-го века, расположенном недалеко от Вилла Боргезе в Риме: *«Я очень серьёзно отношусь к своим клиентам. Я стараюсь помочь им справиться с чувством неуверенности и робости. Но не следует забывать, что*

пластическая хирургия создана для оптимистов, которые с иронией разглядывают себя в зеркало, понимая, что кое что можно и подправить, а не для пессимистов, которые с помощью хирургии хотят бросить вызов природе и её законам. Хирургия может помочь человеку психологически, улучшить его внешность, но она не изменит его самого...»